

Materialpumpe • Material Pump • Section fluide:

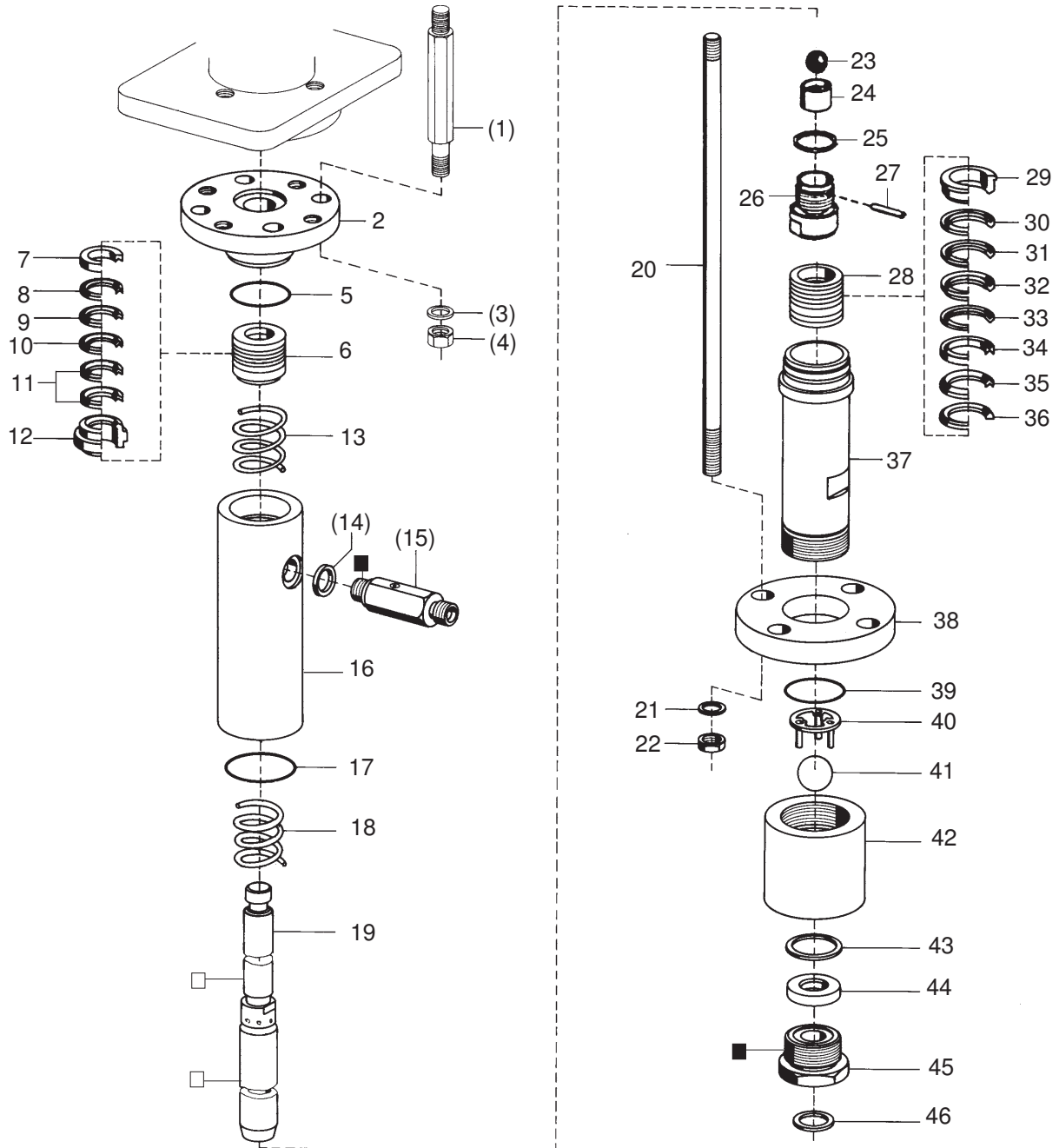
Typ HD 150/120 R - off. System -

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0611948**

Serie • Serie • Série: **001**

Akt.: **04.05**

mit Feder / with spring / avec ressort



¹V = Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

²D = Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

³R = Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de réparation

■ = Sicherungsmittel 50 ml • Engineering adhesive 50 ml • Colle industrielle 50 ml

□ = Schmiermittel (säurefreies Fett) • Lubrication grease (acid-free)

Matière grasse (sans acide)

Best.-Nr. 0000015

Best.-Nr. 0000025

Pos.- Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe • Items marked thus () are not part of assembly shown • Les pièces entre parenthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. • This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without the authorization of WIWA. Unauthorized use is subject to prosecution.

Materialpumpe • Material Pump • Section fluide:

Typ HD 150/120 R - off. System -

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0611948**

Serie • Serie • Série: **001**

Akt.: **04.05**

Pos. Pos. Code	Best.-Nr. Order No. Référence	Stück Pieces Pièce	V ¹ /D ² /R ³	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
(01)	0611921	4		Abstandbolzen	spacer bolt	boulon
02	0611913	1		Flansch	flange	collet
(03)	0600989	4		U-Scheibe	washer	rondelle
(04)	0600997	4		Mutter	nut	écrou
05	0647157	1	D, R	Dichtring	gasket	joint
06	0163783	1	V. R	Packung gemischt komplett Position 7-12	packing mixed assembly	joints panaches complet
07	0222089	1	R	Sattelring	saddle ring	bague de retenue
08	0311936	1	V. R	Manschette Leder	packing ring leather	joints cuir
09	0632590	1	V. R	Manschette Teflon	packing ring Teflon	joints Teflon
10	0311936	1	V. R	Manschette Leder	packing ring leather	joints cuir
11	0632590	2	V. R	Manschette Teflon	packing ring Teflon	joints Teflon
12	0221945	1	R	Gegenring	counter ring	bague de retenue
13	0415413	1		Druckfeder	spring	ressort
(14)	0222119	1	D, R	Dichtung	gasket	joint
(15)	0061077	1		Rückschlagventil komplett	non return valve assembly	clapet anti retour complet
16	0221953	1		Federgehäuse	spring housing	logement de ressort
17	0647157	1	D, R	Dichtring	gasket	joint
18	0415413	1		Druckfeder	spring	ressort
19	0222038	1	V	Doppelkolben	dual piston	double piston
20	0480002	4		Stehbolzen	threaded bolt	boulon
21	0600989	4		U-Scheibe	washer	rondelle
22	0600997	4		Mutter	nut	écrou
23	0410225	1	V. R	Kugel	ball	bille
24	0605743	1		Kugelführung	ball guide	bille de guidage
25	0222100	1	D, R	Dichtung	gasket	joint
26	0606472	1		Gehäuse komplett	housing assembly	corps complet
27	0472344	1	R	Zylinderstift	cylindrical pin	goupille cylindrique
28	0163805	1	V. R	Packung gemischt komplett Position 31-38	packing mixed assembly	joints panaches complet
29	0221996	1	R	Gegenring	counter ring	bague de retenue
30	0630880	1	V. R	Manschette Teflon	packing ring Teflon	joints Teflon
31	0311960	1	V. R	Manschette Leder	packing ring leather	joints cuir
32	0630880	1	V. R	Manschette Teflon	packing ring Teflon	joints Teflon
33	0311960	1	V. R	Manschette Leder	packing ring leather	joints cuir
34	0221988	1	R	Doppelsattelring	dual saddle ring	bague de retenue double
35	0630880	1	V. R	Manschette Teflon	packing ring Teflon	joints Teflon
36	0221961	1	R	Gegenring	counter ring	bague de retenue
37	0462543	1		Druckzylinder	pressure cylinder	cylindre de pression
38	0462535	1		Flansch	flange	collet
39	0218219	1	D, R	O-Ring	o-ring	joint torique
40	0499307	1		Kugelschlag	ball stop	retenue de bille
41	0412422	1	V. R	Kugel	ball	bille
42	0221678	1		Ventilgehäuse -BV-	valve housing	corps de vanne
43	0221686	1	D, R	Dichtung	gasket	joint
44	0415286	1	V	Ventilplatte	valve seat	siège
45	0221562	1		Schraube	screw	vis
46	0218146	1	D, R	Dichtung	gasket	joint
	0612820	1	D	Dichtungssatz	seal kit	jeu de joints
	0612839	1	R	Reparatursatz	repair kit	jeu de reparation

¹V = Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

²D = Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

³R = Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de reparation

■ = Sicherungsmittel 50 ml • Engineering adhesive 50 ml • Colle industrielle 50 ml

□ = Schmiermittel (säurefreies Fett) • Lubrication grease (acid-free)

Matière grasse (sans acide)

Best.-Nr. 0000015

Best.-Nr. 0000025

Pos.- Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe • Items marked thus () are not part of assembly shown • Les pièces entre parenthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. • This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without the authorization of WIWA. Unauthorized use is subject to prosecution.